

黎运汉修辞·语体·风格论文选

黎运汉 著

暨南大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

黎运汉修辞·语体·风格论文选/黎运汉著. —广州:暨南大学出版社, 2004. 10

ISBN 7 - 81079 - 404 - 3

. 黎... . 黎... . 汉语—修辞学—文选 汉语—语体—文选 汉语—风格学—文选 . H15 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 064626 号

出版发行: 暨南大学出版社

地 址: 中国广州暨南大学

电 话: 编辑部 (8620) 85228992 85226593 85221601

营销部 (8620) 85225284 85228291 85220602 (邮购)

传 真: (8620) 85221583 (办公室) 85223774 (营销部)

邮 编: 510630

网 址: <http://www.jnu.press.com> <http://press.jnu.edu.cn>

排 版: 暨南大学出版社照排中心

印 刷:

开 本: 890mm×1240mm 1/32

印 张: 14.75

字 数: 441 千

版 次: 2004 年 10 月第 1 版

印 次: 2004 年 10 月第 1 次

印 数: 1—1000 册

定 价: 28.00 元

(暨大版图书如有印装质量问题, 请与出版社营销部联系调换)

自序

近40多年来，我一直在暨南大学从事语言学教学与研究。始初，着力于研究现代汉语、语言学理论及作家作品语言；1980年至1990年，主要精力用于钻研修辞学、语体学和语言风格学；1991年起涉及公关语言、商务语言和语用的研究。研究成果集中见于拙著（编）《现代汉语修辞学》、《现代汉语语体修辞学》、《汉语风格学》、《公关语言学》、《秦牧作品语言艺术》、《商务语言教程》等以及与之相关的近百篇论文。这本文选是其中部分论文的结果。

修辞、语体、语言风格的关系问题，我国学术界看法不一，过去比较普遍的看法是修辞学包括语体和语言风格，我也曾有类似的观点。经过多年探索和实践，深感把语体和语言风格看作修辞的下位概念，不符合汉语实际，也不利于学科的发展和教学。因而，从1986年起，我便主张修辞学、语体学和语言风格学各自独立，并列为不同的语言学分科。尽管它们之间有一定联系，而且有的部分还相互交叉，但是修辞、语体和语言风格毕竟是不同的言语现象，是在语言运用中处于不同层面的东西，它们有着质的区别，应由不同的学科来研究，硬将它们挤在一门学科来研究，则弊多利少，这一看法，现在已为愈来愈多的学者所认同。因此，本书定名为《修辞·语体·风格论文选》。

积几十年的体会，搞科学研究，要取得成就，聪明和悟性固然不可少，但勤奋更为重要。鲁迅先生说：“伟大的成绩和辛勤的劳动是成正比例的，有一分劳动就有一分收获，日积月累，从少到

多，奇迹就可以创造出来。”我一直把这话当作座右铭，以之策励自己在修辞、语体、语言风格等学术园地里奋力探索、辛勤耕耘，即使是假日也从不偷闲。至今，虽然没创造出什么学术奇迹，但所写的一文一书无不浸透着我的汗水。

勤奋重要，好学也很可贵。参加学术活动是非常有益的学习机会，每年我必参加中国修辞学会的学术活动，也多次应邀到港、澳、台地区和美国参加学术研讨会，以文会友，获益良多，本书中不少篇章都是在学术研讨会上请教过专家的成果。

勤奋好学、艰苦耕耘是搞好科学研究的根基，追踪时代和学科发展的步伐，开拓学科的新领域和扩充新的学科的内容，是一个有责任感的学者的使命，系统深入的方法是使研究向科学化、专业化发展的有益手段，也是为研究寻找突破口和空白点的一种途径。对此，我自认为有比较清醒的认识，也朝此努力，这在拙著（编）和论文中似有所体现。例如，1989年的《现代汉语语体修辞学》、1990年的《公关语言学》、2001年的《商业语言》和《修辞学·语体学·语言风格学》以及《语言风格学与表达主体和接受主体》等都可说是拓荒性的成果。2000年的《汉语风格学》是1990年的《汉语风格探索》的再探索，2004年修订版《公关语言学》是1990年《公关语言学》和1996年《公关语言学》（增订本）的提高，2004年的《商务语言教程》是2001年《商业语言》的扩充和深化，《修辞与文化背景》、《论语言风格的形成因素》和《近20多年来汉语风格学研究的成就和发展趋势》等都体现出新的深度。

修辞学、语体学、语言风格学、公关语言学、商务语言学都属于动态的、开放性的言语学范畴，是边缘性、多边性的学科。要拓新、要深入、必须借助相邻学科诸如美学、心理学、民俗学、文化学、交际学、传播学、公共关系学、商学等的理论精华，给研究成果注入新的血液。这在拙著（编）和论文中大都似有体现。

这本集子的文章是从我1980年以来所发表的文章中筛选出来

的，除了个别篇章改动了一些词句，大都保持原貌。其中个别地方内容略有重复，这是从不同的角度论述问题所致；有些先后问世的文章中对同一术语的说法不完全一致，这无疑是我在探讨问题过程中对一些问题的看法有所游移的反映，但也是我的学术观随着对研究对象认识深化而更新、进步的体现，我认为这是有利于学科研究的深入和发展的。

这本集子虽是我近 30 年的汗水结晶，但由于学识有限，对不少问题还研究不够深透，不当之处也在所难免，伫望得到老朋友和读者批评指正。

感谢暨南大学出版社，社长曾庆宾先生、总编助理李战女士、责任编辑杜小陆先生为本文选的出版付出了大量的精力，谨致诚挚的谢意。

黎运汉

2004 年 8 月 1 日于暨南
大学羊城苑得道居

目 录

自 序.....	1
----------	---

修 辞

修辞学·语体学·语言风格学.....	3
汉语修辞学的对象、任务和范围.....	17
修辞学研究对象的文化透视	32
修辞与文化背景	44
论文学作品的语言波澜	59
论同义虚词	76
谈《岳阳楼记》的声律美	90
汉语语用修辞学建立的背景	95
新观念、新开拓、新体系——评王希杰的《修辞学通论》	106
陆稼祥教授《修辞新论选》序	118

语 体

语体总论.....	123
应用语体的特点.....	161
通俗科学语体的特点.....	189

专门科学体的特点	203
政论语体的特点	214
语体交叉的方式及其作用	225

风 格

语言风格定义的内涵新析	235
试论语言风格的形成因素	245
论汉语风格学传统	265
语言风格系统论	274
语言风格得体论	284
语言风格与表达主体和接受主体	296
语言风格与表达对象	313
论语言的时代风格	319
陈望道先生的汉语风格论	335
秦牧作品的语言艺术风格	341
语言风格学研讨述评——会议总结报告	360
1949 年以来语言风格定义研究述评	376
建国以来汉语风格理论研究综述	389
近 20 多年来汉语风格学研究的成就和发展趋势	402
张德明教授主编《中国现代语言风格学史稿》序	415
论公关语言学	420
商务语言的文化积淀	434
一本实用性很高的社会语言学著作 ——读程祥徽《语言与沟通》	447
语言变异研究的深入与开拓——读陈松岑《语言变异研究》 ...	458
黎运汉语言学著作目录	465

修 辞

修辞学 · 语体学 · 语言风格学

我国大陆修辞学界有个比较普遍的看法是修辞学包括语体和语言风格（以下简称风格），不少学者还认为语体就是语体风格，亦即语言风格。我们过去也有类似的想法，经过多年的探索和实践，深感把语体和风格看作修辞的下位概念，以语体指语体风格及语言风格都不符合汉语实际，不利于学科的发展与教学。因而，从1986年起，我们便主张修辞学、语体学和语言风格学各自独立，并列为三门不同的语言学分科，尽管它们之间有一定联系，而且有的部分还相互交叉，但是修辞、语体和风格毕竟是不同的语言现象，它们有着质的区别，应由不同的学科来研究，不宜硬挤在一门学科里。

那么，修辞学、语体学、风格学之间的联系表现在哪里？区别何在？下面从它们的概念谈起。修辞、语体、语言风格是什么，学者们还没有取得共识，本文只按较通用的定义展开论述。

修辞是在特定语言环境下选择、组合语言形式，表达特定的思想内容，以增强表达效果的言语活动，是具体运用调音、遣词、择句、设格、组织话语的各种修辞手段的活动。修辞学就是专门研究修辞规律的科学。语体又叫功能语体，是适应不同的交际领域、目的、对象和方式需要，运用全民语言而形成的言语特点体系，是运用词汇、语法、辞格、语音手段及话语组织等语言材料、表达手段所形成的诸特点的综合体。语体学就是专门研究语体规律的科学。语言风格也叫言语风格，是在主客观因素制导下运用语言表达手段的诸特点综合表现出来的言语格调和气氛。语言风格学就是专门研究语言风格规律的科学。三者术语的内涵小同大异，谁也囊括不了谁，它们有联系，更有根本区别。

修辞、语体、风格同属语言学的言语学范畴，都是语言运用中产生的言语现象，它们有一定的联系，主要表现在：

一、修辞手段、语体表达手段和风格表达手段的生成具有一定的相关性

（一）修辞手段是语体表达手段和风格表达手段得以生成的物质基础

每一种发达的共同语都有丰富的修辞手段，而修辞手段作为增强内容的表达效果的语言组合手段，对于一个民族来说是共同的，它存在于全民族的言语交际之中。人们在进行言语交际时，使用的修辞手段是千变万化的，不同的地域、不同的社会、不同的言语交际者的社会属性和交际环境等因素的影响，都会促使它产生变异形式，变异形式有的带有语体色彩，有的带有风格色彩。带语体色彩的修辞手段可生成语体表达手段，如谐音、叠音、拟声、平仄、押韵等带有文学语体色彩，常作文学语体的表达手段。排比、对偶、层递、对比等有多种语体色彩，可作各种语体表达手段。语体表达手段是语体得以形成和体现的物质因素，没有物质体现的语体是不存在的。风格表达手段主要来自带有风格色彩的修辞手段，例如修辞同义手段中的词语同义形式：“60岁—花甲”、“70岁—古稀”、“死—驾崩、山陵崩、仙游、驾鹤仙游”中的后者都有汉文化的内涵，具有浓厚的民族色彩，是构成语言民族风格的手段。句子同义形式：短句与长句，前者结构单纯，短小精悍，可作简约风格的手段；后者结构复杂，表达精密，是体现繁丰风格的手段。修辞格中的夸张、排比、反复等雄浑有力，常用于构成豪放风格。李白爱用夸张、贾谊多用排比、郭沫若喜用反复，都能体现出豪放风格的个人特点。就这个意义上说，修辞是语体和风格的基础，研究语体表达手段和风格表达手段必须从修辞手段入手。

(二) 修辞手段产生并存在于各种语体和各种语言风格的言语作品之中

修辞手段无不是产生并存在于具体的言语作品之中的。从语体的角度说，各种具体的言语作品都毫无例外地从属于某一种语体，因而修辞手段既产生于语体，又是以语体为归趋的。从风格的角度说，修辞手段来源和存在于各种语言风格的言语作品之中，修辞技巧、修辞规律都是从各种风格的言语作品之中概括、总结出来的，具有鲜明、独特风格的作家作品对丰富和发展修辞手段有着重要作用。例如，鲁迅的杂文具有鲜明的讽刺、幽默风格，形成这种风格的手段之一就是大量运用仿词。仿词这一辞格的形式在鲁迅的杂文中有很大发展。又如朱自清的散文，清新、柔美的风格非常鲜明、突出，而体现这种风格的一种手段就是大量运用叠音词，叠音这一修辞手段也就在朱自清笔下有了丰富和发展。由此可见，语体和语言风格的言语作品是修辞手段产生的土壤及其依存地带。修辞学探讨修辞手段的生成和运用的规律必须深入各种语体和具有鲜明风格的作品的话语实际。

二、修辞、语体和风格存在一定的制约关系

(一) 修辞手段的运用受语体制约

各种语体对各种修辞手段都有一定的适应性和封闭性，一定的语体要求一定的修辞手段与之相适应，一定的修辞手段只适用于一定的语体。因此，修辞手段的运用必须适应语体要求，受语体制约。“得体”是修辞的一条重要原则。

(二) 风格对修辞手段的选择、组合与运用也有一定的制约性
特定的风格要求有特定的修辞、风格手段相适应，任何修辞手

段的运用，修辞艺术的创造都必须为整体风格的创造服务，以整体格调的统一为原则，与整体言语气氛相悖是运用修辞手段的大忌。

（三）语体和风格存在着相互制约的关系

风格中的共性风格如民族风格、时代风格等对人们运用语言有一定制约性，语体作为运用全民语言而形成的语文体式，它的形成、发展与使用都会受到共性风格的影响，语体表达手段、语体特点和语体类型都会带上民族与时代风格的印记。相反，语体对风格尤其是对个人风格也有制约性，个人风格的创造，一般只能在语体的总模式内进行，以遵循语体的基本语用要求和规范为前提。不同类型的语体对个人风格的要求与制约不尽相同，拿书卷语体来说，应用语体和专门科学语体对个人风格的制约很大，一般不要求有个人风格的创造，但可以容许有个人特点；文学语体对个人风格的制约极小，个人可以在遵守文学语体的基本语用规范的前提下，充分发挥自己的特点，创造鲜明的个人风格；政论语体也可以有个人风格表现，它对个人风格的制约比文学语体大，比应用语体和专门科学语体小。同时，语言风格是存在于各种语体的言语作品之中，并通过各种语体的言语作品中带有风格色彩的语言材料和表达方式表现出来的，它不是语体之外的浮游物。相反，语体又是存在和体现于具有鲜明的民族风格、时代风格与个人风格的言语作品之中的。

三、修辞、语体和风格的差别

（一）构成因素不同

修辞、语体和风格的构成都有两个方面的因素，一个是起影响或制约作用的非语言因素，另一个是语言物质材料因素。但两种因素的成分不完全相同。修辞的制约因素是言语环境，包括主观因素

和客观因素。前者指身份、职业、年龄、性别、思想、修养、处境、心情等，后者指时间、地点、场合、对象等。物质材料因素是词汇、语法、辞格、语音手段和话语组织手段等修辞材料和语言表达手段。在言语环境影响和制约下选择和组合修辞材料、语言表达手段表达一定的思想内容就形成修辞现象。语体的制约因素是客观社会的语言环境，如交际领域、目的、对象和方式等。物质材料因素是语言系统的语用变体中具有实用功能（即语体色彩）的语言材料和语言表达手段（即语体表达手段）。在前者的制约下使用语体表达手段所形成的言语特点体系就是语体现象。风格的制导因素包括主观因素和客观因素，前者指语言使用者的条件和特点，如思想感情、品格个性、生活经历、文化素养、情趣爱好以及时代精神、民族气节和风俗习惯等；后者指交际环境，如社会环境、生存地域和自然环境以及交际对象和交际方式等。物质材料因素是语言系统的语用变体中具有审美功能（即风格色彩），以及没有风格色彩而和具有风格色彩的成分配合，也能体现风格色彩的语言材料和语言表达手段（即风格表达手段）。在主客观因素制导下综合运用风格表达手段所产生的言语格调气氛就是语言风格现象。可见，修辞、语体、风格的构成因素和整体类聚系统都各有不同的属性，它们是三种不同的言语现象。

（二）所处地位层面不同

修辞、语体和风格都是语言运用中产生的言语现象，但是它们在语言运用中所处的地位不同，它们不是处于同一言语平面的东西。语言运用有三个平面，处于不同平面的言语现象在言语活动中的作用、地位不尽相同。张志公先生在《修辞概要》中说：“学习写作的人，首先自然是要求把文章写通顺，写明白；进一步再要求把文章写得生动有力；然后，还得根据文章的性质和内容，拿稳一种适当的写法；逐渐，在不断的阅读和写作的实际练习中，也应该

要求自己培养出一定的风格，使自己的文章具备一定的个性。”把文章“写通顺，写明白”和“写得生动有力”是修辞问题（规范修辞和艺术修辞），修辞是语言运用讲求效果和基本概念，它在语言运用中处于基础地位；“根据文章性质和内容，拿稳一种适当的写法”是语体问题，语体是语言运用中讲求较好效果的核心概念，它在语言运用中处于中层地位；“培养出一定的风格”是语言风格问题，语言风格是在修辞和语体的基础之上的一个更高标准的概念，它在语言运用中处于上层地位。关于修辞、语体和风格的关系以及它们所处的不同层面，宋振华先生在《语体的性质和构成》一文中曾以下图显示：



文章对这个问题的论述也颇为精当。修辞是处于语言运用的第一层面的言语现象，语体是建筑在修辞之上的较高层面的言语现象，风格是居于语体之上的更高层面的言语现象，言语作品具有鲜明、独特的语言风格是语言运用成功的标志。

语体不仅与语言风格所处的层面不同，与语体风格所处的层面也不相同。语体如上面所指的是语文体式，是运用语言所形成的言语特点体系。语体风格指的是语体的表现风格，是语体运用语言所形成的言语特点综合呈现出的格调和风貌。语体在语言运用中如上所说处于中间层面。语体风格是语言风格系统中的一个重要类型，

张志公：《修辞概要》，上海教育出版社，1982年版，第172页。

宋振华：“语体的性质和构成”，中国修辞学会编：《修辞学论文集》第四集，福建人民出版社，1987年版，第178页。

它在语言运用中跟其他类型的风格同处于最高层面。语体和语体风格是两种处于不同层面的言语现象，它们具有上下位关系。曹丕《典论·论文》：“奏议宜雅，书论宜理，铭诔尚实，诗赋欲丽。”“奏议”、“书论”、“铭诔”、“诗赋”是书卷语体的8种分语体，“雅”、“理”、“实”、“丽”是这些分语体的语体风格，即其表现风格。陈骙《文则》：“《考工记》之文，榘而论之，盖有三美：一曰雄建而雅，二曰宛曲而峻，三曰整齐而醇。”袁晖《公文语言的表现风格》：“公文语言的表现风格，概括地说有庄重、平实、明快、简约四个方面，这四个方面统一成公文语言特有的言语气氛和格调。”这里的《考工记》和公文是语体的概念。“雄建而雅”、“宛曲而峻”、“整齐而醇”和“庄重”、“平实”、“明快”、“简约”是处于语体之上的语体表现风格的概念。

由上可见，把语体和风格当作修辞的下位概念，固然混淆了修辞、语体和风格在语言运用中的地位、层面，颠倒了它们的上中下位关系，把语体当语体风格以及等同于语言风格也是不符合汉语实际的。

（三）研究对象和研究的着眼点不同

修辞、语体和风格作为学科，其研究对象与研究的着眼点都是不同的。修辞学的研究对象是修辞现象，即研究产生于人们的说写活动，保存在其词语、句子、语段和话（语）篇等作品中的种种修辞现象。它包括规范修辞和艺术修辞现象。但无论是哪一种，都包括修辞内容、修辞手段和修辞效果三个方面，修辞手段用以表达修辞内容，修辞效果通过修辞手段来实现。修辞旨在获得理想的表

曹丕：《典论·论文》，《四部业刊》影宋刊本六臣注《文选》。

陈骙：《文则》，人民文学出版社，1962年版。

中国华东修辞学会主编《修辞学研究》第五集，江西教育出版社，1991年版。

达效果，实现交际目的，但实际效果如何，并不是完全取决于说写者（表达者）一方，它一方面要看说写者所运用的修辞手段是否適切，是否遵循语言运用的原则和表达效果的规律等；另一方面也要看听读者（领会者）对说写者的表达意图以及包装在修辞手段里的修辞内容是否全面正确领会与接受。因为修辞效果是说写者运用修辞手段表达修辞内容作用于听读者所产生的客观效应，效应如何是听读者评估反馈出来的。因而修辞现象就既有说写者表达方面的因素，也含听读者领会方面的成分。修辞学研究的着眼点是词、句、段、篇中的一个个具体的修辞现象，着重分析调音、遣词、择句、设格、谋篇的方法、技巧，適切表达修辞内容获得理想表达效果的规律以及对其正确理解、领会与接受的规律。语体学的研究对象是语体现象，即研究人们运用全民语言时因交际环境不同而形成的言语特点体系。语体现象存在并体现在言语作品之中，但它不是某一篇作品、或某一部作品、或某一个人的作品、或某一个时代的作品、或某一个民族的作品言语特点体系，而是同类交际环境中运用全民语言所产生的一系列同性质的言语作品的言语特点的综合体系。语体学研究的着眼点是一系列同性质的言语作品的语体现象，从语言的实用功能的角度，探讨其运用语言表达手段所产生的言语特点体系的规律。风格学的研究对象是言语风格现象，即研究在语言使用者的条件、特点和交际环境等因素制导下运用全民语言而形成的一系列言语特点综合表现出的格调和气氛。言语风格现象依存在并体现于一个民族的、或同一个民族的同一时代的、或同一文学流派的、或同一语体的、或一个人的言语作品或一篇具体的言语作品之中。风格学研究的着眼点是诸如此类的言语作品的语言风格现象，从语言的美学功能的角度，探讨其运用风格表达手段相互联系、相互作用、相互融化之后体现出来的总的格调气氛的规律。可见，修辞学、语体学、风格学的研究对象，其内涵、其在言语作品中的分布范围以及对其研究的着眼点都是不同的。

（四）研究的任务和内容不同

学科的任务、内容与学科的对象密切相关。修辞学、语体学、风格学的研究对象与着眼点既然有别，它们的研究任务与研究内容不同也就是必然的了。

修辞学的研究任务是什么呢？最主要的就是探讨修辞现象的规律，研究修辞内容、修辞手段和修辞效果三者之间的关系，揭示说写者的表达规律和听读者的领会规律；研究修辞与语境的关系，揭示其相适应的规律；研究修辞材料、修辞手段的语体功用和美学功能；研究修辞理论和修辞学史以及与其相关学科的关系等。语体学的主要任务是探讨语体现象的规律，研究语体表达手段系统；探讨语体的形成和发展规律以及语体的本质特征；确定语体分类的标准和原则，揭示和描写语体类型的层次系统；研究各类语体的功能，描写各类语体语言特点及其与语言材料、表达手段的适应关系，从而确定语体规范，指导语言实践；探讨语体的交叉渗透、历史演变以及语体与修辞和风格等言语现象的关系等。语言风格学的任务主要是探讨言语风格现象的规律，研究风格表达手段系统及其发展规律；确定风格范畴，总结风格类型，揭示和描写各类风格的特点及其组成的风格要素和风格手段系统；确定风格规范，指导语言实践；研究风格的本质、成因以及风格与语体、修辞等言语现象的关系等。

语体学与风格学都研究分类问题，但内容并不一样。语体与风格由于成因不同，其分类标准及类型是不同的。语体用外部因素与内部因素结合起来作标准，多层次多序列地划分类型，可分出由上到下的层次系统，各层级一般都是并列的多种类型，下面是语体类型系统图：